

213238-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Joinery work – Gemeinde Pleidelsheim - Neubau Kindertagesstätte

Neckarbande: Gewerk "Schreinerarbeiten"

OJ S 61/2026 27/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Altdorf

R-phost: altdorf-grundschule@menoldbezler.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gemeinde Pleidelsheim - Neubau Kindertagesstätte Neckarbande: Gewerk
"Schreinerarbeiten"

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung sind Bauleistungen im Gewerk "Schreinerarbeiten"
für die Erweiterung der Grundschule in Altdorf zur Ganztagesesschule,

Aitheantóir an nós imeachta: 6c044cdb-f6a3-44ad-acd7-a3a6222b9b04

Aitheantóir inmheánach: 2024/2574_2401

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421000 Joinery work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Altdorf

Foroinn tíre (NUTS): Esslingen (DE113)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZMLDA#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Gemeinde Pleidelsheim - Neubau Kindertagesstätte Neckarbande: Gewerk "Schreinerarbeiten"

Cur síos: Gegenstand der Vergabe sind Bauleistungen für die Erweiterung der Grundschule in Altdorf zur Ganztageschule, Gewerk "Fliesen- und Plattenarbeiten". Vor dem Hintergrund des Rechtsanspruches auf eine verbindliche Ganztagsgrundschule ab dem Jahr 2026, plant die Gemeinde Altdorf die Grundschule in Altdorf zur offenen Ganztageschule auszubauen. Derzeit ist die Schule 1-zügig ausgelegt, mit durchschnittlich 20 Schüler/innen pro Jahrgang. Der nicht unterkellerte Anbau, bestehend aus 2 zusätzlichen Klassenräumen, einer Mensa mit Ausgabenküche und einer Einfeldsporthalle, soll in Beton-Massivbauweise mit Stahlstützen und Stahlträger, sowie Mauerwerk errichtet werden. Das Dachtragwerk der Sporthalle ist mit einer Trapezblechschale auf Holzleimbinder, sowie das Dachtragwerk der Mensa mit Brettsperholz-Elementen geplant. Der Trakt der Klassenraumerweiterung wird statisch so ausgebildet, dass eine spätere Aufstockung leicht möglich wird. Dabei wird das Pultdach mit zimmermannsmäßig hergestellten Holzbindern und einer Metaldacheindeckung errichtet. Die übrigen Flachdächer erhalten eine bituminöse Dachabdichtung mit Dachbegrünung und darauf aufgesetzter PV-Anlage. Am Übergang zu dem Bestandsgebäude sind Anschlussarbeiten erforderlich, um den Altbau mit den Anbauten zu verbinden. Dabei werden im Bestandsgebäude im EG das Elternsprechzimmer und die Schülerbibliothek rückgebaut und diese im Anbau "Klassenraumerweiterung" neu eingerichtet. Die Einbauküche im Elternsprechzimmer wird in den Kursraum im Bestandsgebäude umgezogen und dort neu angeschlossen. Anstelle der best. Schülerbibliothek wird eine zentral gelegene WC-Anlage eingebaut. Zur behindertengerechten Erschließung der Schule soll zudem in der best. Aula eine Rollstuhlhebebühne eingebaut werden. Im Obergeschoss (Lehrer- und Verwaltungstrakt) müssen verschiedene Fenster ausgebaut und die Brüstungen erhöht und neue Fenster eingebaut werden. Die best. Gas-Heizungsanlage im UG des Bestandsgebäudes wird zurückgebaut und das Bestandsgebäude an die neue Heizungsanlage im Neubau angeschlossen. Aktuell ist geplant das Bauvorhaben in einem Zug fertigzustellen, so dass ein Ganztagesbetrieb ab September 2027 ermöglicht wird. Um die gewährten Fördermittel nicht zu gefährden, muss die Höhe der Fördermittel zwingend bis 31.07.2027 verbaut und abgerechnet sein. Nähere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere dem Leistungsverzeichnis.

Aitheantóir inmheánach: 2024/2574_2401

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421000 Joinery work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Altdorf

Foroinn tíre (NUTS): Esslingen (DE113)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 21/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 28/05/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben über die Ausführungen vergleichbarer Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren. Anzugeben sind mindestens drei Referenzen. Auf gesondertes Verlangen: Bestätigung des damaligen Auftraggebers, dass die Leistungen auftragsgemäß erbracht wurden sowie Benennung des Ansprechpartners beim Auftraggeber.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) Erklärung zur Eintragung in das Berufsregister Auf gesondertes Verlangen sind folgende Unterlagen in Bezug auf die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung einzureichen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer. 2) Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft Auf gesondertes Verlangen ist eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen: Eigenerklärung zur Angabe über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLDA/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLDA>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLDA>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 24/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: gemäß Vorgaben VOB/A, 2. Abschnitt

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gemeinde Altdorf

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gemeinde Altdorf

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Altdorf

Uimhir chlárúcháin: USt-ID DE146263116

Seoladh poist: Spitalhof 1

Baile: Altdorf

Cód poist: 72655

Foroinn tíre (NUTS): Esslingen (DE113)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: altdorf-grundschule@menoldbezler.de

Teil.: +49 71186040674

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Menold Bezler Rechtsanwälte Steuerberater Wirtschaftsprüfer Partnerschaft mbB

Uimhir chlárúcháin: PR 155 (Registergericht Stuttgart)

Seoladh poist: Stresemannstr. 79

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70191

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Dr. Alexander Dörr

R-phost: pleidelsheim-kita@menoldbezler.de

Teil.: +49 71186040674

Seoladh idirlín: <http://www.menoldbezler.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 721926-8730

Facs: +49 721926-3985

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

17211560-f900-4468-91c1-7cf6c73f3253-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:

Durch eine fehlerhafte Verknüpfung wurde in der Bekanntmachung ein falsches Projekt benannt. Die Vergabeunterlagen sind korrekt und bleiben unverändert.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Auftraggeber: Gemeinde Altdorf Spitalhof 1 72655 Altdorf

Projektbeschreibung: Gegenstand der Vergabe sind Bauleistungen für die Erweiterung der Grundschule in Altdorf zur Ganztageesschule, Gewerk "Fliesen- und Plattenarbeiten". Vor dem Hintergrund des Rechtsanspruches auf eine verbindliche Ganztagsgrundschule ab dem Jahr 2026, plant die Gemeinde Altdorf die Grundschule in Altdorf zur offenen Ganztageesschule auszubauen. Derzeit ist die Schule 1-zügig ausgelegt, mit durchschnittlich 20 Schüler/innen pro Jahrgang. Der nicht unterkellerte Anbau, bestehend aus 2 zusätzlichen Klassenräumen, einer Mensa mit Ausgabeküche und einer Einfeldsporthalle, soll in Beton-Massivbauweise mit Stahlstützen und Stahlträger, sowie Mauerwerk errichtet werden. Das Dachtragwerk der Sporthalle ist mit einer Trapezblechschale auf Holzleimbinder, sowie das Dachtragwerk der Mensa mit Brettsperrholz-Elementen geplant. Der Trakt der Klassenraumerweiterung wird statisch so ausgebildet, dass eine spätere Aufstockung leicht möglich wird. Dabei wird das Pultdach mit zimmermannsmäßig hergestellten Holzbindern und einer Metaldacheindeckung errichtet. Die übrigen Flachdächer erhalten eine bituminöse Dachabdichtung mit Dachbegrünung und darauf aufgesetzter PV-Anlage. Am Übergang zu dem Bestandsgebäude sind Anschlussarbeiten erforderlich, um den Altbau mit den Anbauten zu verbinden. Dabei werden im Bestandsgebäude im EG das Elternsprechzimmer und die Schülerbibliothek rückgebaut und diese im Anbau "Klassenraumerweiterung" neu eingerichtet. Die Einbauküche im Elternsprechzimmer wird in den Kursraum im Bestandsgebäude umgezogen und dort neu angeschlossen. Anstelle der best. Schülerbibliothek wird eine zentral gelegene WC-Anlage eingebaut. Zur behindertengerechten Erschließung der Schule soll zudem in der best. Aula eine Rollstuhlhebebühne eingebaut werden. Im Obergeschoss (Lehrer- und Verwaltungstrakt) müssen verschiedene Fenster ausgebaut und die Brüstungen erhöht und neue Fenster eingebaut werden. Die best. Gas-Heizungsanlage im UG des Bestandsgebäudes wird zurückgebaut und das Bestandsgebäude an die neue Heizungsanlage im Neubau angeschlossen. Aktuell ist geplant das Bauvorhaben in einem Zug fertigzustellen, so dass ein

Ganztagesbetrieb ab September 2027 ermöglicht wird. Um die gewährten Fördermittel nicht zu gefährden, muss die Höhe der Fördermittel zwingend bis 31.07.2027 verbaut und abgerechnet sein. Nähere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere dem Leistungsverzeichnis.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 14303b14-0708-4ae9-b86f-528baabdc6a4 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/03/2026 10:40:31 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 213238-2026

Uimhir eagráin IO S: 61/2026

Dáta foilsithe: 27/03/2026